

CONTROLES AVANT LA LIVRAISON ET PROGRAMME D'ENTRETIEN

CONTROLES AVANT LA LIVRAISON	A-2
PROGRAMME D'ENTRETIEN	A-3

93E0AX-001

CONTROLES AVANT LA LIVRAISON

TABLEAU DE CONTROLES AVANT LA LIVRAISON

EXTERIEUR

INSPECTER ou **REGLER**, si nécessaire, les items suivants aux valeurs spécifiées:

- Dommages des glaces, des parties métalliques brillantes et de la peinture
- Dommage de la capote et du hard-top amovible (si le véhicule en est équipé)
- Ecrous de roue
88—118 N·m (9—12 m·kg)
- Pression de gonflage des pneus (Voir la Section Q)
- Dommages et décollement des bourrelets d'étanchéité pour les dommages ou décollement
- Fonctionnement du déverrouillage et verrouillage de capot
- Fonctionnement du volet de carburant
- Fonctionnement et alignement des portes
- Réglage des projecteurs

POSER les pièces suivantes:

- Chapeaux de roue ou anneaux (si le véhicule en est équipé)
- Rétroviseur (s) extérieur(s)
- Antenne fouet

SOUS LE CAPOT-MOTEUR ARRETE

CONTROLLER et **REGLER**, si nécessaire, les points suivants aux valeurs spécifiées:

- Fuites des canalisations, raccords et éléments de carburant, de liquide de refroidissement et hydrauliques
- Niveau d'huile de moteur
- Niveau de liquide de direction assistée (si le véhicule en est équipé)
- Niveaux de liquide de maître-cylindre de freins
- Niveau de liquide du réservoir de lave-glace avant
- Niveau et densité du liquide de refroidissement du radiateur

Protection °C	Densité à 20°C
-16	1,054
-26	1,066
-40	1,078

- Serrage des colliers de durite d'eau (y compris les durites de chauffage)
- Serrage de bornes de la batterie
- Tension des courroies d'entraînement (Voir la Section B)
- Liberté de mouvement du câble d'accélérateur et de sa tringlerie

NETTOYER les bougies

INTERIEUR

POSER les pièces suivantes

- Fusible pour les accessoires

VERIFIER le fonctionnement des points suivants:

- Commandes de siège (glissement et inclinaison)
- Commandes de verrouillage de portes
- Ceintures de sécurité et système d'avertissement
- Contacteur d'allumage et antivol de direction
- Contacteur de sécurité au démarrage (pédale d'embrayage)
- Tous les feux et lampes y compris les témoins
- Système d'avertissement sonore
- Avertisseur, essuie-glaces et lave-glaces

- Système audio (si le véhicule en est équipé)
- Allume-cigare
- Fenêtre électrique (si le véhicule en est équipé)
- Appareil de chauffage, dégivreur et climatiseur aux différents modes (si le véhicule en est équipé)

CONTROLLER les points suivants:

- Présence de fusible de rechange
- Capitonnage et finition intérieure

CONTROLLER et **REGLER**, si nécessaire, les points suivants:

- Fonctionnement et ajustement des fenêtres
- Hauteur de pédale et garde aux pédales de frein et d'embrayage

	Hauteur de la pédale mm	Garde à la pédale mm
Pédale d'embrayage	175—185 (avec tapis)	0,6—3,1
Pédale de frein	171—181 (avec tapis)	4—7

- Frein de stationnement
5—7 carns/98N (10 kg)

SOUS LE CAPOT-MOTEUR TOURNANT A LA TEMPERATURE NORMALE

CONTROLLER les points suivants:

- Avance initiale à l'allumage
10° ± 1° Avant PMH (avec les bornes TEN et GND du connecteur de diagnostic connectées)
(Voir la Section F)
- Régime de ralenti
850 ± 50 tr/mn (avec les bornes TEN et GND du connecteur de diagnostic connectées)
(Voir la Section F)

SUR PONT ELEVATEUR

CONTROLLER les points suivants:

- Fuites des canalisations, raccords et éléments de carburant, de liquide de refroidissement et hydrauliques du dessous
- Coupures et dommages des pneus
- Desserrage et dommages de la timonerie de direction, suspension, système d'échappement et de toutes les pièces sous la carrosserie
- Niveau d'huile de la boîte de vitesses manuelle
- Niveau d'huile de l'essieu arrière

ESSAI SUR ROUTE

CONTROLLER les points suivants:

- Fonctionnement des freins
- Fonctionnement de l'embrayage
- Commande de la direction
- Fonctionnement des instruments de bord
- Grincements, cliquetis ou bruits anormaux
- Performances générales du moteur
- Enrouleurs de ceinture de sécurité à blocage d'urgence
- Régulateur de vitesse de croisière (si le véhicule en est équipé)

APRES L'ESSAI SUR ROUTE

RETIRER les protections des sièges et moquettes

VERIFIER que la documentation pour le propriétaire, les outils et la roue de secours sont dans le véhicule

PROGRAMME D'ENTRETIEN

TABLEAU D'ENTRETIEN

Symboles du tableau:

- I : Inspecter, et si nécessaire corriger, nettoyer ou remplacer
- A: Régler
- R: Remplacer ou changer
- T: Resserrer

REMARQUES

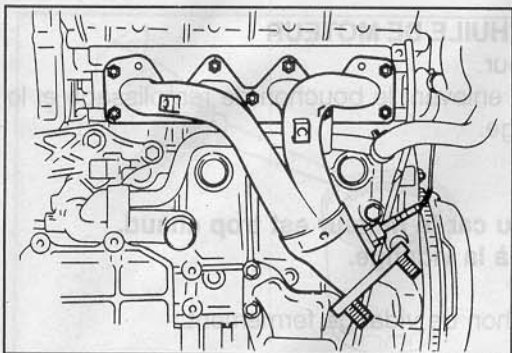
Après 80 000 km de marche ou 48 mois de service, continuer à suivre l'entretien décrit aux intervalles recommandés. Quant aux items avec la marque * dans ce tableau d'entretien, il faudrait noter les points suivants.

- *1 L'intervalle de service majeur à 12 mois/20 000 km.
Le service de lubrification basé sur la distance seulement de 10 000 km, et non le temps.
- *2 Régler ou inspecter la courroie d'entraînement de la pompe d'eau et alternateur et la courroie de direction assistée et du climatiseur si le véhicule est équipé.
- *3 Le remplacement de la courroie de distribution est requis à tous les 100 000 km. Si on oublie de remplacer la courroie de distribution, un endommagement au moteur pourrait en résulter.
- *4 Si le véhicule est utilisé sous une des conditions suivantes, il est recommandé de changer l'huile de moteur ainsi que le filtre à huile plus fréquemment que les intervalles suggérés.
 - a) Conduite du véhicule dans un environnement poussiéreux.
 - b) Périodes prolongées de marche au ralenti ou à basse vitesse.
 - c) Conduite du véhicule pour une période prolongée à températures froides ou conduite régulière sur distances courtes seulement.
- *5 Si le véhicule est utilisé dans un environnement très poussiéreux ou sableux, inspecter et, si nécessaire, remplacer plus souvent qu'aux intervalles recommandés normaux.
- *6 Ceci représente un contrôle complet du fonctionnement de tous systèmes électriques, c'est-à-dire toutes les lampes, lave-glaces (y compris l'état des lames de lavage), fenêtres électriques, toit ouvrant, klaxon, etc.
- *7 Remplacer tous les deux ans.
S'il y a eu conduite difficile continue, conduite en montagne, ou si les freins ont été utilisés considérablement ou que le véhicule a été utilisé dans un climat extrêmement humide, le fluide des freins devrait être changé chaque an.

95E0AX-001

PROGRAMME D'ENTRETIEN

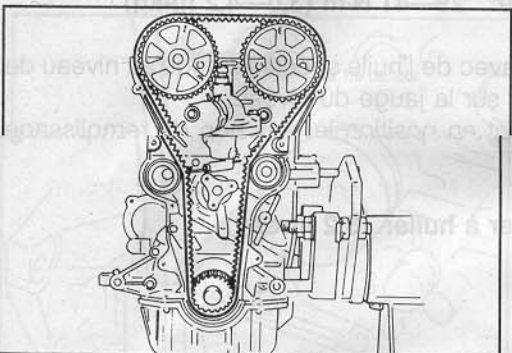
Opération d'entretien	Intervalle	Nombre de mois ou km. des deux données celle qui se présente en première									
	Mois	—	6	12	18	24	30	36	42	48	
	Kilomètres	1 000	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	
Écrous du collecteur d'admission-échappement (boulons)		T				T				T	
Courroies d'entraînement* ²		A		A		A		A		A	
Courroie de distribution de moteur* ³	Remplacer tous les 100 000 km										
Huile de moteur* ⁴		R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Filtre à huile* ⁴			R	R	R	R	R	R	R	R	
Système de refroidissement (y compris le réglage du niveau de liquide de refroidissement)				I		I		I		I	
Liquide de refroidissement du moteur	Remplacer tous les 2 ans										
Régime de ralenti				A		A		A		A	
Élément du filtre à air* ⁵						R				R	
Filtre de carburant						R				R	
Canalisations de carburant et tuyaux						I				I	
Distribution d'allumage initial						I				I	
Bougies				A		A		A		A	
Bougies (seulement pour la Suède)	Régler tous les 30 000 km										
Capteur du papillon				A		A		A		A	
Capteur du papillon (seulement pour la Suède)	Régler tous les 80 000 km										
Système d'évaporation				I		I		I		I	
Système d'évaporation (seulement pour la Suède)	Inspecter tous les 80 000 km										
Dashpot				A		A		A		A	
Dashpot (seulement pour la Suède)	Régler tous les 80 000 km										
Niveau de l'électrolyte de la batterie et densité				A		A		A		A	
Tout le système électrique* ⁶			I	I	I	I	I	I	I	I	
Alignement de phare				A		A		A		A	
Pédale d'embrayage (avec réglage du câble)			I	I	I	I	I	I	I	I	
Liquide d'embrayage			I	I	I	I	I	I	I	I	
Canalisations des freins, tuyaux et connexions				I		I		I		I	
Pédale de frein			I	I	I	I	I	I	I	I	
Liquide de frein* ⁷			I	I	I	R	I	I	I	R	
Frein de stationnement				A		A		A		A	
Unité de frein assistée et tuyaux				I		I		I		I	
Freins à disque				I		I		I		I	
Freins à tambour				I		I		I		I	
Liquide de direction assistée			I	I	I	I	I	I	I	I	
Système de direction assistée et tuyaux				I		I		I		I	
Suspension avant et direction				I		I		I		I	
Huile de boîte de vitesses manuelle						A				R	
Huile d'essieu arrière						A				R	
Rotules de suspension arrière						I					
Graisse de roulement des roues (le cas échéant)										A	
Boulons, écrous sur le châssis et la carrosserie		T		T		T		T		T	
État de la carrosserie (contrôle visuel seulement)	Inspecter annuellement										
Protection thermique du système d'échappement						I				I	
Pneus (y compris pneu de secours) avec le réglage de pression de gonflage				I		I		I		I	
Charnières et verrous				A		A		A		A	
Dessous du véhicule				I		I		I		I	
Courroie de siège				I		I		I		I	
Essai sur route				I		I		I		I	



95A0AX-004

SERRAGE DES ECROUS DU COLLECTEUR D'ADMISSION

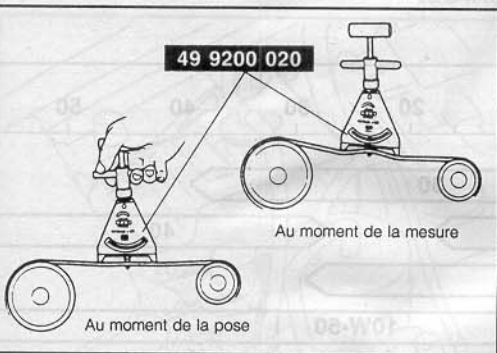
Couple de serrage: 38—46 N·m (3,9—4,7 m·kg)



95A0AX-005

REPLACEMENT DE LA COURROIE DE DISTRIBUTION

Se référer à Section B du Manuel d'Atelier pour la procédure de remplacement de la courroie de distribution.

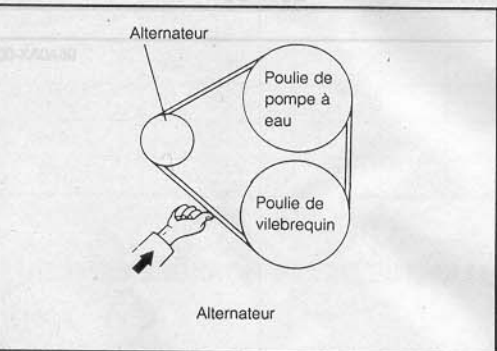


95E0AX-003

INSPECTION ET REGLAGE DE COURROIES D'ENTRAINEMENT

(courroie d'entraînement d'alternateur et de pompe d'eau, pompe de direction assistée)

1. Vérifier la courroie pour voir s'il y a des fissures ou tous autres endommagements.
2. Régler ou remplacer, si nécessaire.
3. Vérifier la tension de la courroie d'entraînement avec une pression du pouce d'environ **98 N (10 kg)** à chaque point de la flèche.



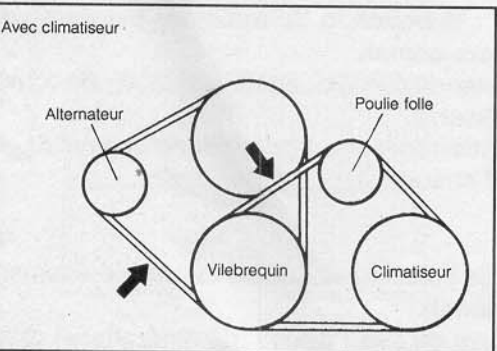
95A0AX-006

Déflexion de courroie

Courroie d'entraînement d'alternateur

Nouvelle courroie: 8—9 mm

Courroie utilisée: 9—10 mm



95E0AX-004

Courroie d'entraînement de pompe d'huile de direction assistée (si le véhicule en est équipé)

Nouvelle courroie: 8—9 mm

Courroie utilisée: 9—10 mm

REPLACEMENT D'HUILE DE MOTEUR

1. Réchauffer le moteur.
2. Vidanger l'huile en enlevant le bouchon de remplissage et le

Avertissement

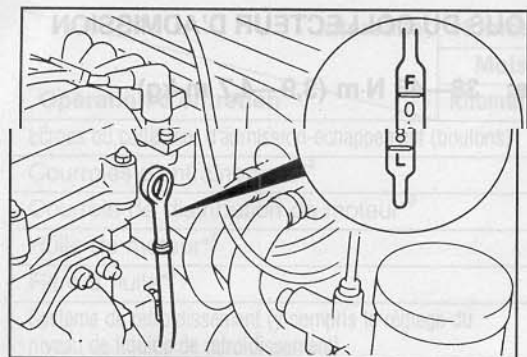
- Attendre un peu car le moteur est trop chaud.
Faire attention à la vidange.

3. Réinstaller le bouchon de vidange fermement.

Couple de serrage: 29—41 N·m (3,0—4,2 m·kg)

4. Remplir le moteur avec de l'huile spécifiée jusqu'au niveau de repère "F" marqué sur la jauge du niveau.
5. Remettre fermement en position le bouchon de remplissage d'huile.

Capacité de carter à huile: 3,2 litres



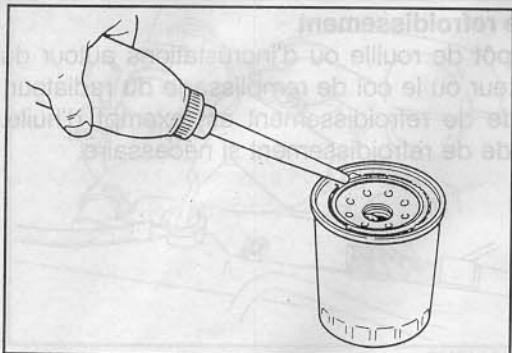
93E09AX-016

Spécification typique: API service SD, SE ou SF

Température (°C)	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
Huile de moteur	5W-30		30		30				
	5W-20		20W-20		40				
			10W-30						
			10W-40		10W-50				
			20W-40		20W-50				

95A0AX-008

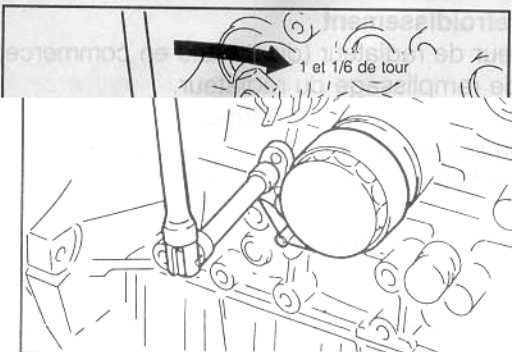




93E0AX-018

REPLACEMENT DE FILTRE A HUILE DE MOTEUR

1. Enlever le filtre à huile avec un outils approprié SST.
2. Utiliser un chiffon propre pour essuyer la surface de montage sur le moteur.
3. Appliquer une petite quantité d'huile de moteur propre au joint d'étanchéité en caoutchouc du nouveau filtre.

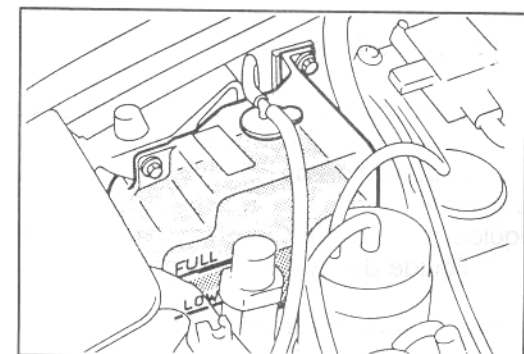


95A0AX-009

4. Installer le filtre à huile et le resserrer à la main jusqu'à ce que le joint d'étanchéité en caoutchouc entre bien en contact avec la base.

5. Resserrer le filtre de 1 et 1/6 de tour avec une clé pour filtre.
6. Démarrer le moteur et vérifier s'il y a des fuites.
7. Vérifier le niveau d'huile et ajouter de l'huile si nécessaire.

Capacité de filtre à huile: 0,17 litre



93E0AX-019

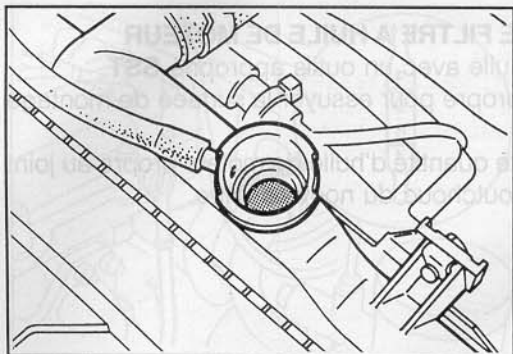
INSPECTION DU SYSTEME DE REFROIDISSEMENT**Avertissement**

- Ne jamais enlever le bouchon du radiateur pendant que le moteur est encore chaud.
- Emballer un tissu épais autour du bouchon lorsqu'on enlève celui-ci.
- Quand on enlève le bouchon de radiateur, le desserrer lentement au premier cran d'arrêt jusqu'à ce que la pression dans le radiateur soit relâchée, puis l'enlever.

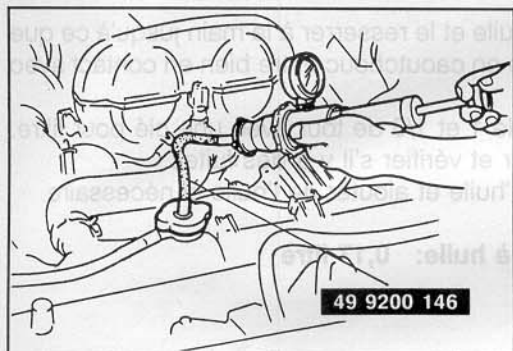
Niveau de liquide de refroidissement (moteur à froid)

1. Vérifier si le niveau du liquide de refroidissement est proche du col de remplissage du radiateur.
2. Vérifier si le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir de liquide de refroidissement est positionné entre les repères FULL et LOW.
3. Ajouter du liquide de refroidissement si nécessaire.

95A0AX-010

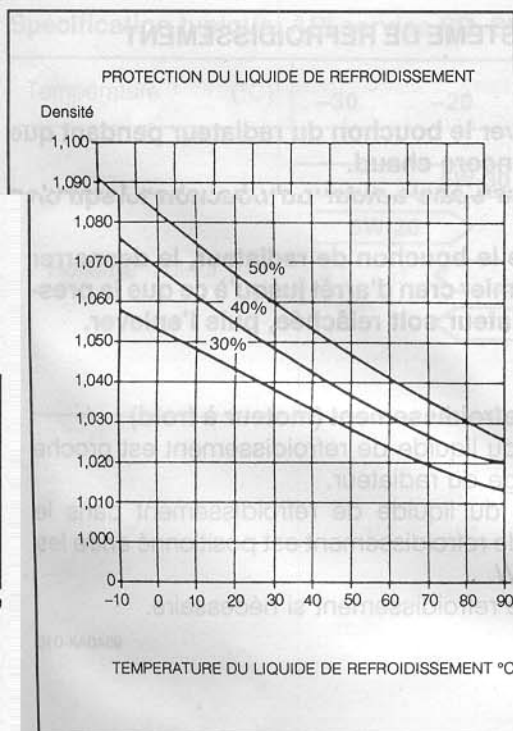


03UOEX-008

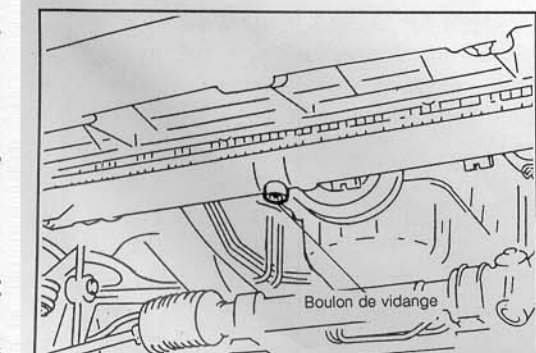


49 9200 146

03UOEX-009



05UOEX-009



93E0AX-020

Qualité du liquide de refroidissement

1. Vérifier s'il y a dépôt de rouille ou d'incrustations autour du bouchon du radiateur ou le col de remplissage du radiateur.
2. Vérifier si le liquide de refroidissement est exempt d'huile. Remplacer le liquide de refroidissement si nécessaire.

Fuite du liquide de refroidissement

1. Connecter un testeur de radiateur (disponible en commerce) et le **SST** au col de remplissage du radiateur.
2. Appliquer une pression de **103 kPa (1,05 kg/cm²)** au système.
3. Vérifier si la pression est maintenue. Si non, vérifier s'il y a fuite du liquide de refroidissement.

Protection du liquide de refroidissement

Précaution

- **Ne pas utiliser de l'alcool (ou liquide de refroidissement à base de méthanol).**
- **Utiliser seulement de l'eau douce (deminéralisée) dans le mélange du liquide de refroidissement.**

1. Mesurer la température du liquide de refroidissement et sa densité avec un thermomètre et un hydromètre.
2. Déterminer la protection du liquide de refroidissement, en se référant au tableau comme indiqué. Si la protection du liquide de refroidissement n'est pas correcte, ajouter de l'eau ou du liquide de refroidissement.

Pourcentage de mélange de solution antigel

Protection du liquide de refroidissement	Pourcentage de volume		Densité à 20°C
	Eau	liquide de refroidissement	
Au-dessus -16°C	65	35	1,054
Au-dessus -26°C	55	45	1,066
Au-dessus -40°C	45	55	1,078

05UOEX-010

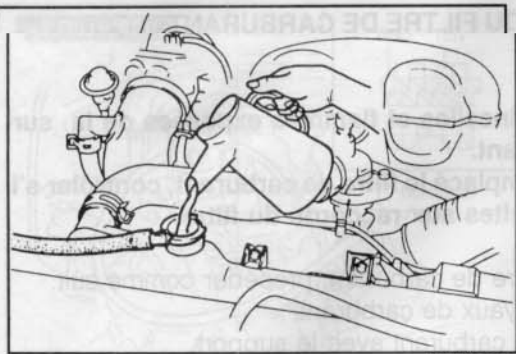
REPLACEMENT DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Avertissement

- **Ne jamais ouvrir le bouchon du radiateur pendant que le moteur est encore chaud.**
- **Emballer un morceau de tissu épais autour du bouchon quand on le desserre.**
- **Faire bien attention lorsque l'on vidange le liquide de refroidissement chaud.**

Précaution

- **Ne pas utiliser de l'alcool (ou liquide de refroidissement à base de méthanol).**
- **Utiliser seulement de l'eau douce (deminéralisée) dans le mélange du liquide de refroidissement.**

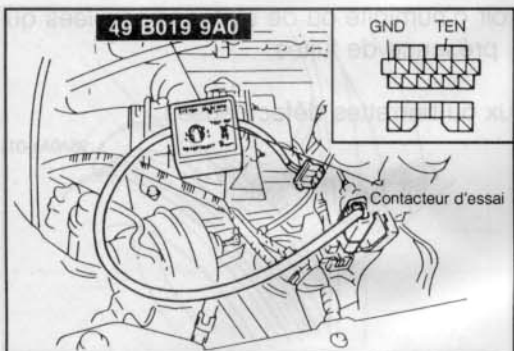


95A0AX-011

1. Enlever le bouchon du radiateur et desserrer le bouchon de vidange.
2. Vidanger le liquide de refroidissement dans un récipient convenable.
3. Rincer le système de refroidissement avec de l'eau jusqu'à ce que toutes les traces de couleur sont éliminées; puis laisser le système vidanger complètement.
4. Installer le bouchon de vidange.
5. Remplir avec la quantité et le mélange appropriés de liquide de refroidissement à base de glycol éthylène en se référant au tableau ci-dessus.

Capacité du liquide de refroidissement: 6,0 litres

6. Faire marcher le moteur avec le bouchon du radiateur enlevé jusqu'à ce que le tuyau du radiateur supérieur soit réchauffé.
7. Avec le moteur en marche au ralenti, ajouter du liquide de refroidissement au radiateur jusqu'à ce qu'il atteigne le fond du col de remplissage.
8. Installer le bouchon du radiateur.



95A0AX-012

INSPECTION DE REGIME DE RALENTI

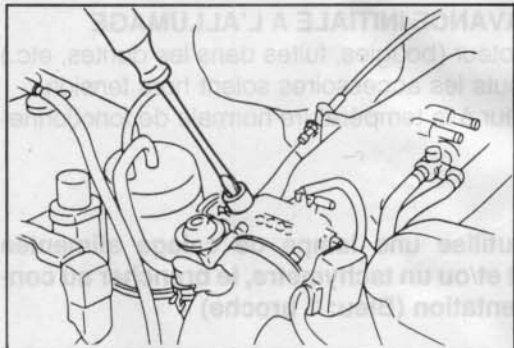
1. Brancher le **SST** et mettre le contacteur d'essai sur la position "SELF TEST" ou connecter les bornes du connecteur de diagnostic TEN et GND avec un fil volant.

Couple de serrage: 19—25 Nm (1,9—2,5 m·kg)

2. Vérifier si le régime de ralenti correspond à la plage spécifiée.

Régime de ralenti: 850 ± 50 tr/mn

3. Si la régime de ralenti ne correspond pas à la plage spécifiée, déposer le chapeau borgne de la vis de réglage d'air et effectuer le réglage.
4. Après avoir réglé le régime de ralenti, poser le chapeau borgne et débrancher le **SST** ou le fil volant du connecteur de diagnostic.



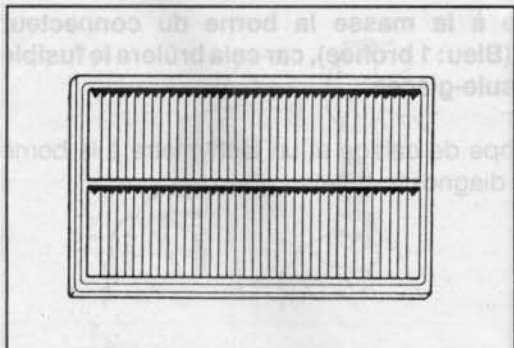
05U0FX-065

REMPACEMENT DE L'ELEMENT DU FILTRE A AIR

Vérifier à l'oeil l'élément du filtre à air pour voir s'il y a une souillure excessive, un endommagement ou des traces d'huile, et remplacer si nécessaire.

Précaution

- Ne pas nettoyer l'élément avec de l'air comprimé.



53G00X-519

REEMPLACEMENT DU FILTRE DE CARBURANT

Avertissement

- Eloigner les étincelles et flammes exposées de la surface de carburant.
- Après avoir remplacé le filtre de carburant, contrôler s'il n'y a pas de fuites aux raccords du filtre.

Pour remplacer le filtre de carburant, procéder comme suit.

1. Débrancher les tuyaux de carburant.
2. Enlever le filtre de carburant avec le support.
3. Installer un nouveau filtre dans l'ordre inverse de la dépose.

Note

- Quand on effectue l'installation du filtre, s'assurer que les tuyaux soient poussés vers l'intérieur à fond. Fixer les tuyaux avec des barrettes.

INSPECTION DES CANALISATION DE CARBURANT

Vérifier s'il y a des fuites aux raccords des canalisations de carburant, aux connexions et aux pièces.

Il ne devrait pas y avoir d'humidité ou de surfaces souillées qui pourraient signaler la présence de fuites.

Remplacer tous tuyaux ou barrettes défectueuses.

95A0AX-014

INSPECTION DE L'AVANCE INITIALE A L'ALLUMAGE

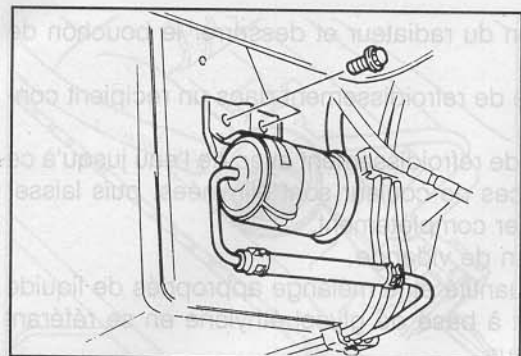
1. Vérifier l'état du moteur (bougies, fuites dans les durites, etc.)
2. Veiller à ce que tous les accessoires soient hors tension.
3. Réchauffer le moteur à la température normale de fonctionnement.

Remarque

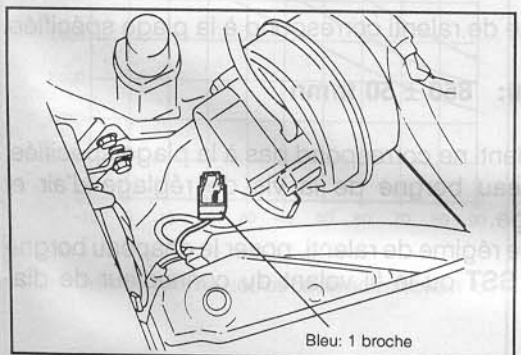
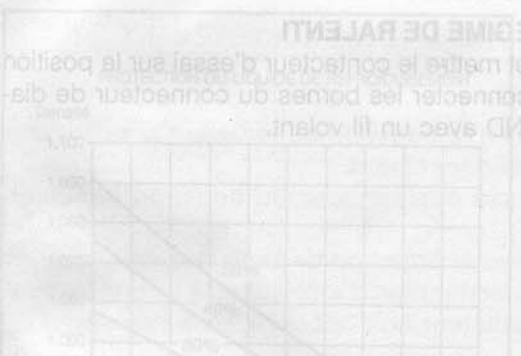
- Lorsque l'on utilise une lampe de calage alimentée extérieurement et/ou un tachymètre, le brancher au connecteur d'alimentation (Bleu: 1 broche)

Avertissement

- Ne pas mettre à la masse la borne du connecteur d'alimentation (Bleu: 1 broche), car cela brûlera le fusible de 20A des essuie-glaces.
4. Connecter une lampe de calage et un tachymètre à la borne du connecteur de diagnostic (IG-)

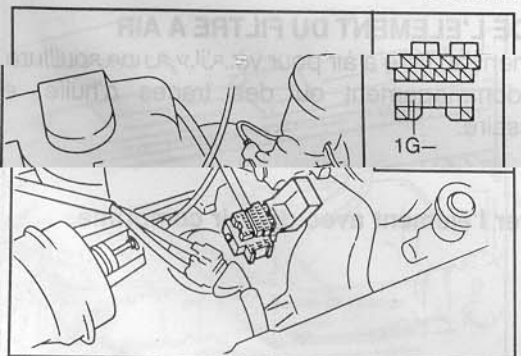


95A0AX-013



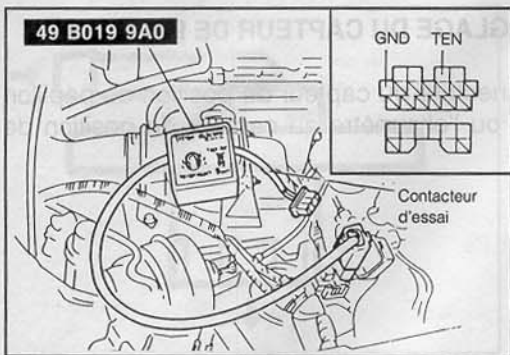
Bleu: 1 broche

95A0AX-015

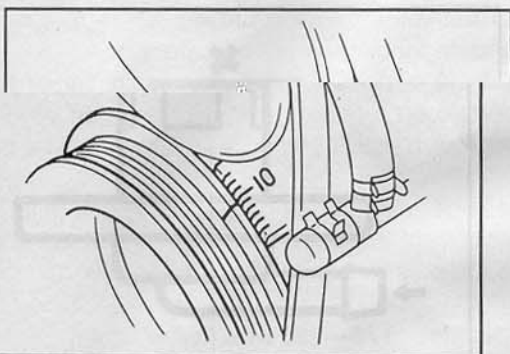


1G-

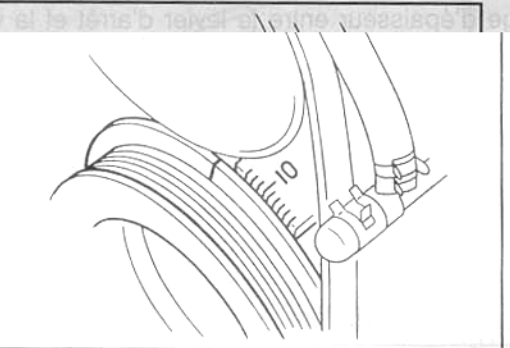
05U0GX-039



05U0GX-040



05U0GX-041



95A0AX-016

Attention

- Veiller à être extrêmement prudent lors des connexions au connecteur de diagnostic étant donné qu'une erreur de branchement causerait un défaut de fonctionnement.

5. Brancher le **SST** et mettre le contacteur d'essai sur la position "SELF TEST" ou connecter les bornes du connecteur de diagnostic (TEN) et (GND) avec un fil volant.
6. Vérifier le régime de ralenti et le régler à la valeur spécifiée si nécessaire.

Régime de ralenti: 850 ± 50 tr/mn

7. Vérifier si les repères de calage (jaune) de la poulie de vilebrequin et du couvercle de courroie de distribution sont alignés.

Calage de l'allumage: 10° ± 1° Avant le PMH (au ralenti)

8. Si les repères ne sont pas alignés, desserrer le boulon de blocage du détecteur d'angle de vilebrequin, et tourner le détecteur ou angle de vilebrequin afin d'effectuer le réglage.
9. Serrer ensuite le boulon de blocage du détecteur d'angle de vilebrequin au couple de serrage spécifié.

Couple de serrage: 19—25 N·m (1,9—2,6 m·kg)

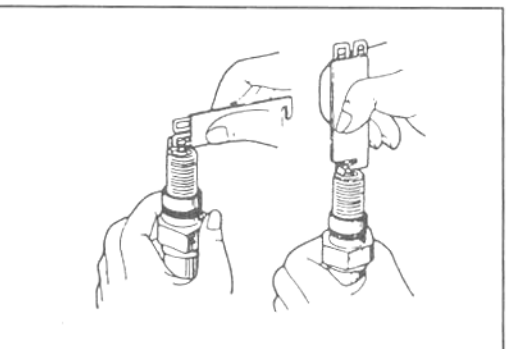
10. Après avoir réglé le calage de l'allumage, débrancher le fil volant ou le **SST** du connecteur de diagnostic.
11. Augmenter le régime moteur et vérifier si le calage de l'allumage avance.

INSPECTION DE BOUGIES

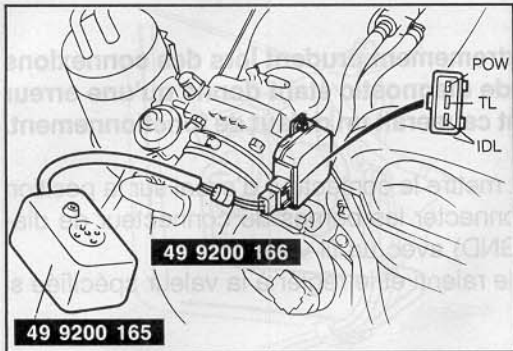
1. Vérifier les bougies pour voir si les électrodes sont brûlées ou érodées, s'il y a souillure ou si la porcelaine est craquée.
2. Mesurer l'écartement des électrodes. Si nécessaire, régler l'écartement aux spécifications ou remplacer les bougies.

Précaution

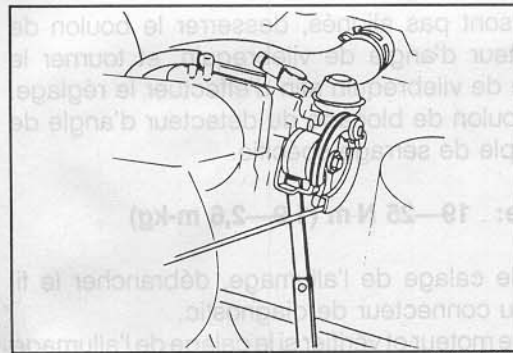
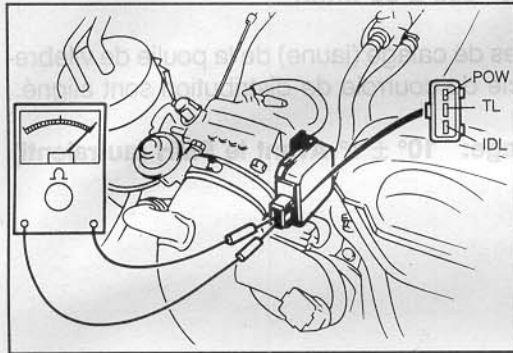
- Lorsque l'on installe une nouvelle bougie ou que l'on réinstalle les anciennes bougies, appliquer une petite quantité de composé anti-grippage ou un lubrifiant pour filetage à base de molybdène sur les premiers filets.
- Ne pas tirer les câbles des bougies pour les retirer, mais les saisir par leur enveloppe.



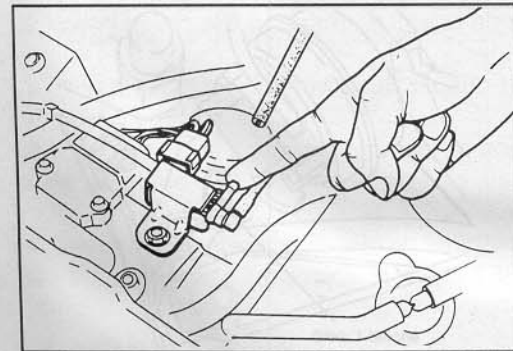
95A0AX-017



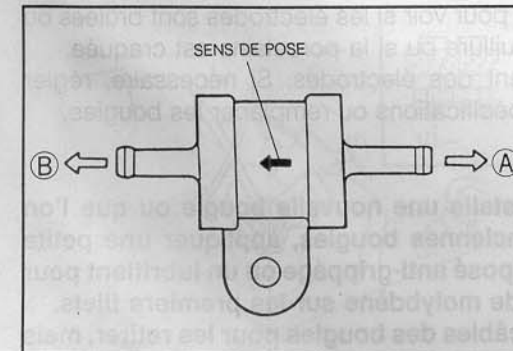
95A0AX-018



05U0FX-212



95A0AX-019



95A0AX-020

INSPECTION DU REGLAGE DU CAPTEUR DE PAPILLON

Inspection

1. Débrancher le connecteur du capteur de position de papillon
2. Connecter le **SST** ou l'ohmmètre au capteur de position de papillon.

3. Insérer une jauge d'épaisseur entre le levier d'arrêt et la vis d'arrêt de papillon.
4. Prendre note de l'opération du vibreur ou de la continuité entre les bornes.

Jauge d'épaisseur	Vibreur	Continuité entre les bornes	
		IDL ↔ TL	POW ↔ TL
0,4 mm	Oui	Oui	Non
0,7 mm	Non	Non	Non
Papillon entièrement ouvert	Oui	Non	Oui

INSPECTION DU SYSTEME D'EVAPORATION

Electrovanne (commande de purge)

Inspection sur véhicule

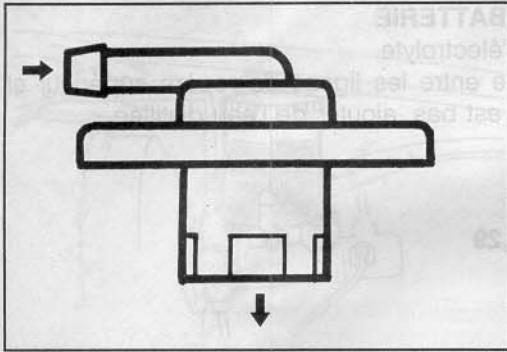
1. Réchauffer le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne la température normale de fonctionnement.
2. Faire tourner le moteur au ralenti.
3. Débrancher la durite de dépression de l'électrovanne et vérifier qu'il n'y a pas de dépression au niveau de l'électrovanne.
4. Dans le cas contraire, vérifier l'électrovanne.

Soupape de retenue à deux voies

Inspection

1. Déposer la soupape.
2. Vérifier le fonctionnement de la soupape avec une pompe à vide.

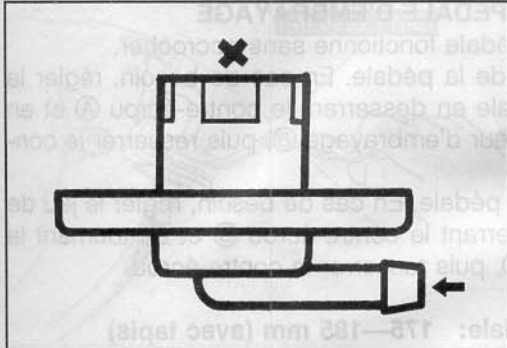
Appliquer une dépression d'environ 37 mmHg à l'orifice A	Débit d'air
Appliquer une dépression d'environ 44 mmHg à l'orifice B	Débit d'air



95A0AX-021

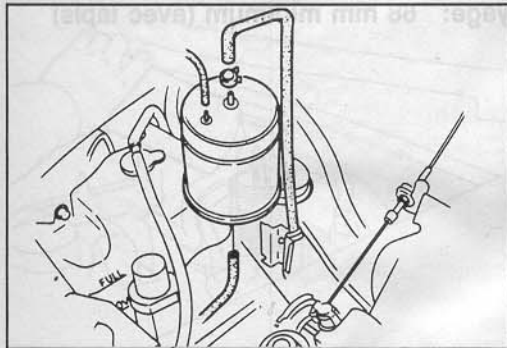
Soupape de vapeur de carburant**Inspection**

1. Déposer la soupape.
2. Souffler dans le soupape et vérifier si l'air passe dans le sens indiqué.



05U0FX-188

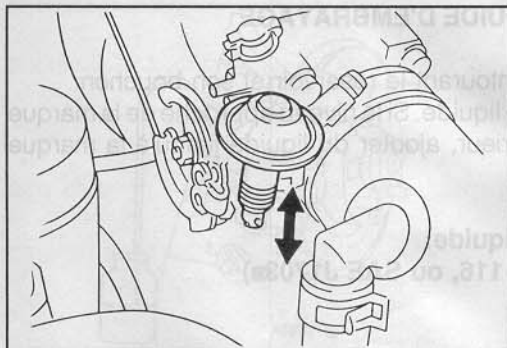
3. Inverser la soupape et souffler dans la soupape. Vérifier que l'air ne passe pas.
4. Remplacer la soupape si nécessaire.



95A0AX-022

Cartouche à charbon**Inspection**

Vérifier visuellement si la cartouche à charbon n'est pas endommagée et la remplacer si nécessaire.



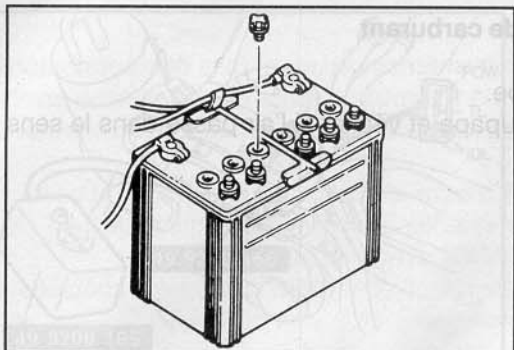
95A0AX-023

INSPECTION DU DASHPOT**Inspection**

1. Ouvrir entièrement le papillon. Pousser la tige du dashpot avec un doigt et vérifier si elle pénètre dans le dashpot lentement.
2. Relâcher la tige et vérifier si elle ressort rapidement.
3. Remplacer le dashpot si nécessaire.
4. Réchauffer le moteur jusqu'à qu'il tourne au ralenti.
5. Brancher un compte-tours au moteur, et augmenter le régime moteur jusqu'à **4 000 tr/mn**.
6. Diminuer le régime moteur et vérifier si le levier touche la tige du dashpot comme spécifié.

Valeur spécifiée: 2 500 ± 150 tr/mn

7. Si la valeur ne correspond pas à celle spécifiée, desserrer le contre-écrou et tourner le dashpot pour régler à la valeur spécifiée.



4BG00X-069

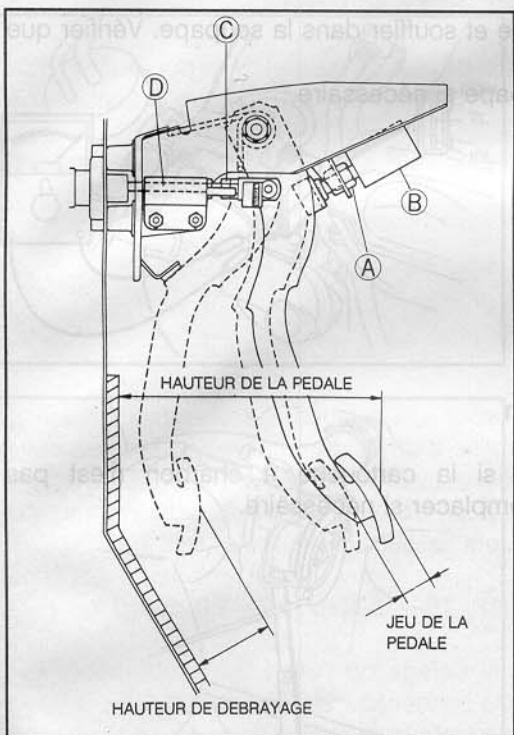
INSPECTION DE LA BATTERIE

Vérifier le niveau de l'électrolyte.

Le niveau devrait être entre les lignes de repère supérieur et inférieur. Si le niveau est bas, ajouter de l'eau distillée.

Vérifier la densité.

Densité: 1,27—1,29



95A0AX-024

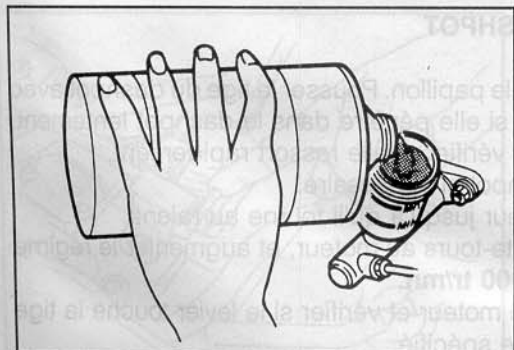
INSPECTION DE LA PEDALE D'EMBRAYAGE

1. S'assurer que la pédale fonctionne sans accrocher.
2. Vérifier la hauteur de la pédale. En cas de besoin, régler la hauteur de la pédale en desserrant le contre-écrou (A) et en tournant le contacteur d'embrayage (B), puis resserrer le contre-écrou (A).
3. Vérifier le jeu de la pédale. En cas de besoin, régler le jeu de la pédale en desserrant le contre-écrou (C) et en tournant la tige de poussée (D), puis resserrer le contre-écrou.

Hauteur de la pédale: 175—185 mm (avec tapis)

Jeu de la pédale: 0,6—3,1 mm

Hauteur de débrayage: 68 mm minimum (avec tapis)



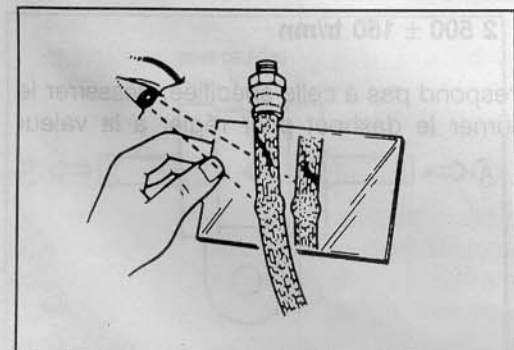
95A0AX-025

INSPECTION DU LIQUIDE D'EMBRAYAGE**Niveau de liquide**

1. Nettoyer la zone entourant le réservoir et son bouchon.
2. Vérifier le niveau de liquide. Si le niveau approche de la marque MIN ou lui est inférieur, ajouter du liquide jusqu'à la marque MAX.

Spécification du liquide:

DOT-3 (FMVSS 116, ou SAE J1703a)

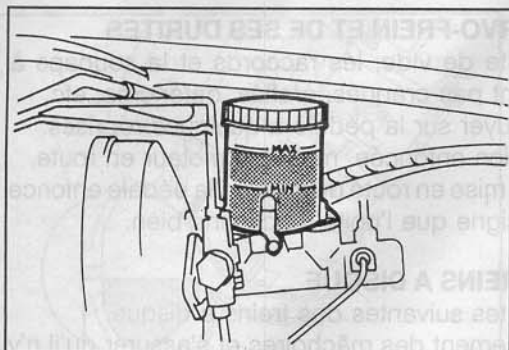


73G00X-052

INSPECTION DES CANALISATIONS, DURITES ET RACCORDS DE FREINS

Vérifier les points ci-dessous, et remplacer les pièces au besoin.

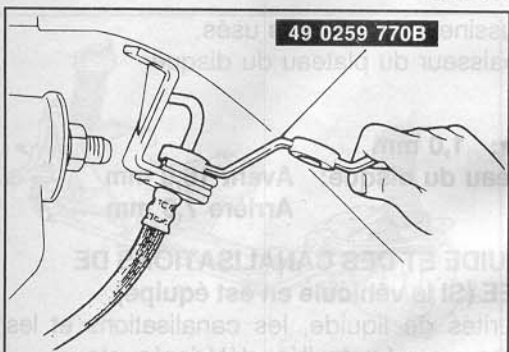
1. Durite de frein pour fendillement, dommages ou corrosion.
2. Filetage de la durite de frein pour dommages.
3. Durite flexible pour marques, fendillement ou renflements.
4. Toutes les conduites pour fuites de liquide.



73G00X-053

INSPECTION DU LIQUIDE DE FREINS

Vérifier le niveau de liquide dans le réservoir. Il doit se situer entre les marques Max. et Min. qui apparaissent sur le réservoir. Si le niveau de liquide est extrêmement bas, s'assurer que le système de freinage n'a pas de fuites.



49 0259 770B

93E0AX-034

REPLACEMENT DU LIQUIDE DE FREINS

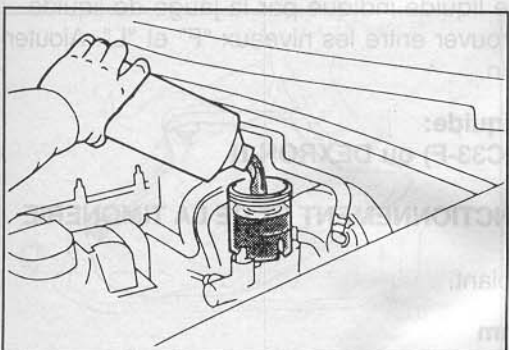
1. Retirer le liquide de freins du réservoir à l'aide d'une pompe aspirante.
2. Remplir le réservoir de liquide neuf.

**Spécification du liquide: FMVSS 116: DOT-3
SAE: J1703**

3. Raccorder un tuyau de vinyle à la vis de saignée et placer l'autre extrémité du tube dans un récipient.
4. Pomper tout le liquide de freins usé en desserrant chaque vis de saignée tour à tour et en pompant la pédale de frein.
5. Saigner l'air de la façon indiquée ci-dessous.

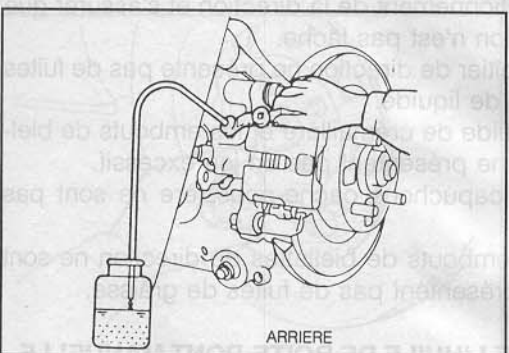
Précaution

- Le liquide doit être maintenu au moins aux 2/4 dans le réservoir durant la saignée.
- Prendre soin à ne pas répandre de liquide de freins sur les surfaces peintes.



63U11X-023

6. Lever le véhicule au cric et placer des tréteaux pour le soutenir.
7. Retirer le bouchon de saignée et raccorder un tuyau de vinyle au bouchon de saignée.
8. Placer l'autre extrémité du tuyau de vinyle dans un récipient.
9. Pomper la pédale de freins lentement à plusieurs reprises.
10. Avec la pédale de frein en position enfoncée, desserrer la vis de saignée afin de laisser sortir l'air et le liquide.
11. Recommencer les étapes 4 et 5 jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bulles d'air dans le liquide.
12. Vérifier que les freins fonctionnent bien.
13. S'assurer qu'il n'y a pas de fuites de liquide. Bien nettoyer le liquide répandu avec des chiffons.
14. Une fois l'air saigné, ajouter du liquide de freins dans le réservoir jusqu'au niveau indiqué.



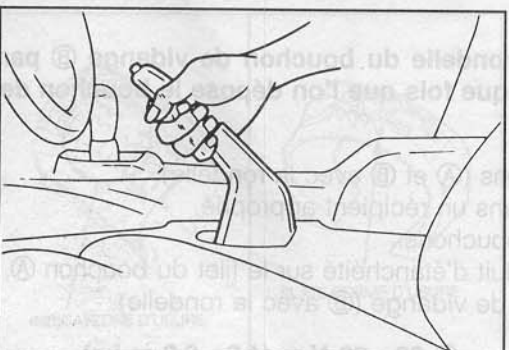
ARRIERE

95A0AX-026

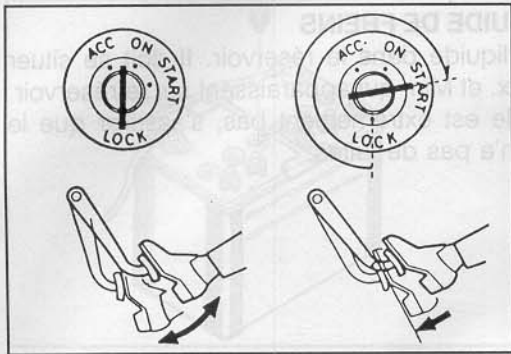
INSPECTION DU FREIN DE STATIONNEMENT

1. Tirer le levier de frein en lui appliquant une force de **98 N (10 kg)**, et mesurer la course du levier.
2. En cas de besoin, régler la course du levier en tournant l'écrou de réglage.

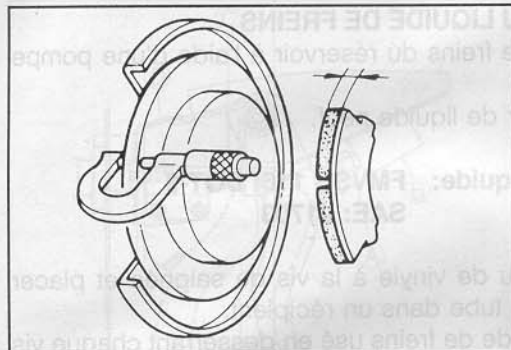
Course: de 5 à 7 crans



73G00X-056



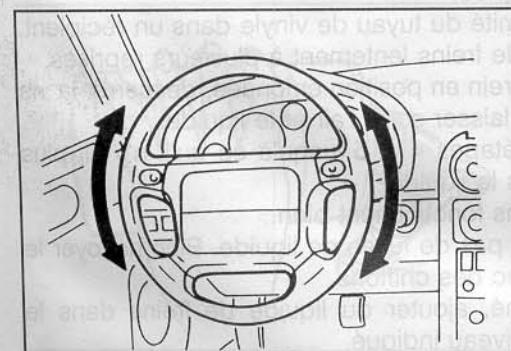
73G00X-057



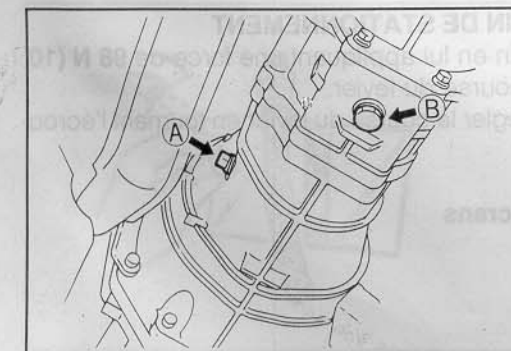
95A0AX-027



93E0AX-037



95A0AX-028



95A0AX-029

INSPECTION DU SERVO-FREIN ET DE SES DURITES

1. Vérifier que la durite de vide, les raccords et la soupape à sens unique ne sont pas craqués, éraflés, détériorés, etc.
2. Moteur arrêté, appuyer sur la pédale à quelques reprises.
3. La pédale en position enfoncée, mettre le moteur en route.
4. Si, aussitôt après la mise en route du moteur, la pédale enfonce légèrement, c'est signe que l'unité fonctionne bien.

INSPECTION DES FREINS A DISQUE

Vérifier les composantes suivantes des freins à disque.

1. Vérifier le fonctionnement des mâchoires et s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.
2. Vérifier que les coussinets ne sont pas usés.
3. Vérifier l'état et l'épaisseur du plateau du disque.

Limites:

Coussinet de frein: 1,0 mm

**Épaisseur du plateau du disque: Avant 16,0 mm
Arrière 7,0 mm**

INSPECTION DU LIQUIDE ET DES CANALISATIONS DE DIRECTION ASSISTEE (Si le véhicule en est équipé)

1. Vérifier que les durites de liquide, les canalisations et les raccords ne sont pas craqués, éraflés, détériorés, etc.
2. Vérifier le niveau de liquide indiqué par la jauge de liquide. Le niveau doit se trouver entre les niveaux "F" et "L". Ajouter du liquide au besoin.

Spécification du liquide:

ATF type F (M2C33-F) ou DEXRON-II

INSPECTION DU FONCTIONNEMENT ET DE LA TIMONERIE DE DIRECTION

1. Vérifier le jeu du volant.

Jeu: de 0 à 30 mm

2. Vérifier le bon fonctionnement de la direction et s'assurer que le boîtier de direction n'est pas lâche.
3. S'assurer que le boîtier de direction ne présente pas de fuites ou de suintements de liquide.
4. S'assurer que le guide de crémaillère et les embouts de biellettes de direction ne présentent pas un jeu excessif.
5. S'assurer que les capuchons cache-poussière ne sont pas endommagés.
6. S'assurer que les embouts de biellettes de direction ne sont pas lâches et ne présentent pas de fuites de graisse.

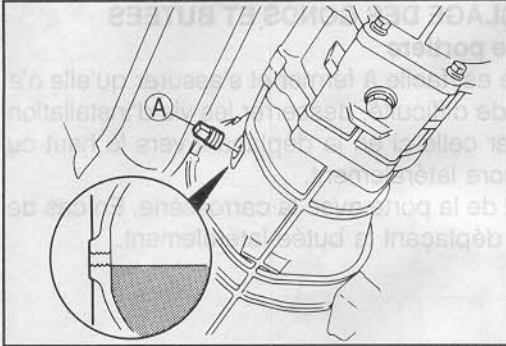
REPLACEMENT DE L'HUILE DE BOITE-POINT MANUELLE

Remarque

- Remplacer la rondelle du bouchon de vidange (B) par une neuve chaque fois que l'on dépose le bouchon de vidange.

1. Retirer les bouchons (A) et (B) avec la rondelle
2. Vidanger l'huile dans un récipient approprié.
3. Essuyer tous les bouchons.
4. Appliquer du produit d'étanchéité sur le filet du bouchon (A).
5. Poser le bouchon de vidange (B) avec la rondelle.

Couple de serrage: (B) 39—59 N·m (4,0—6,0 m·kg)



95A0AX-030

6. Ajouter de l'huile préconisée par l'orifice du bouchon de vérification (A) jusqu'à ce que le niveau atteigne le bas de l'orifice du bouchon de vérification.

Huile spécifiée:

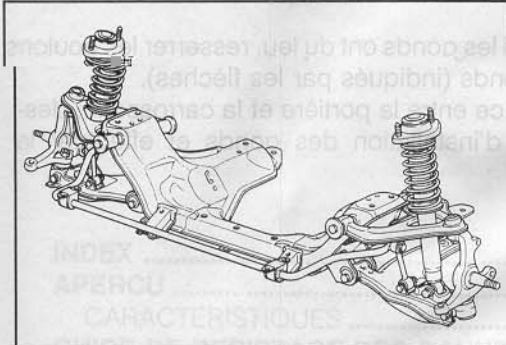
API service GL-4 ou GL-5

Toutes saisons: SAE 75W-90

Supérieure à 10°C (50°F): SAE 80W-90

7. Poser le bouchon (A).

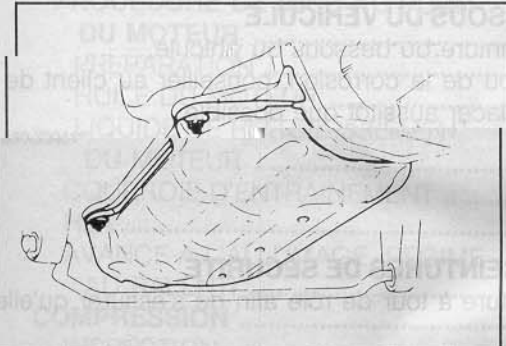
Capacité: 2,0 litres



93E0AX-040

SERRAGE DES BOULONS ET ECROUS DU CHASSIS ET DE LA CARROSSERIE

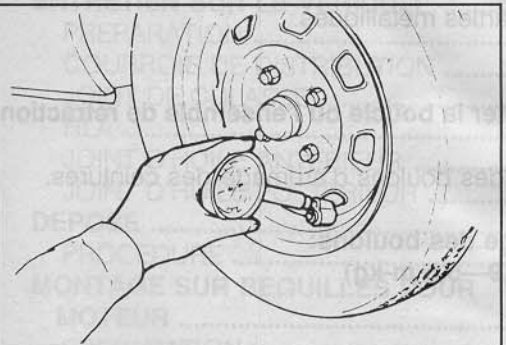
1. Serrer tous les boulons d'arrimage des sièges.
2. Resserrer tous les écrous et boulons lâches du châssis et de la carrosserie au bon couple de serrage. (Voir la Section TD.)



63U00X-024

INSPECTION DU BOUCLIER THERMIQUE DU SYSTEME D'ECHAPPEMENT

Vérifier l'espace libre entre l'isolant et la carrosserie ainsi qu'entre l'isolant et le système d'échappement.



93E0AX-041

INSPECTION DES PNEUS

Inspection et réglages

Vérifier les points suivants et régler ou remplacer au besoin.

1. Pression d'air
Vérifier la pression de chacun des pneus, y compris la roue de secours, à l'aide d'un manomètre à pneus. (Voir la Section Q.)

Précaution

- Il faut mesurer la pression de l'air lorsque le pneu est froid.

2. Usure du pneu

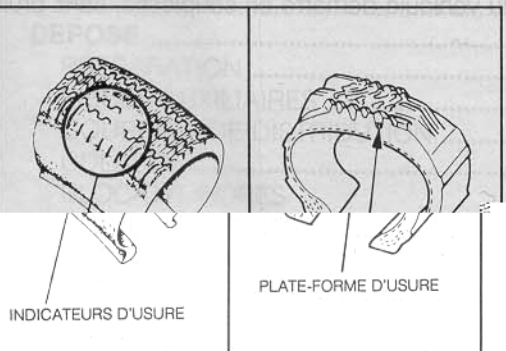
Semelle restante

Pneus ordinaires: 1,6 mm au minimum

(Si les indicateurs d'usure sont apparents, il faut remplacer le pneu.)

Pneus à neige: 50% de la semelle

(Si la plate-forme d'usure est apparente, il faut remplacer le pneu.)

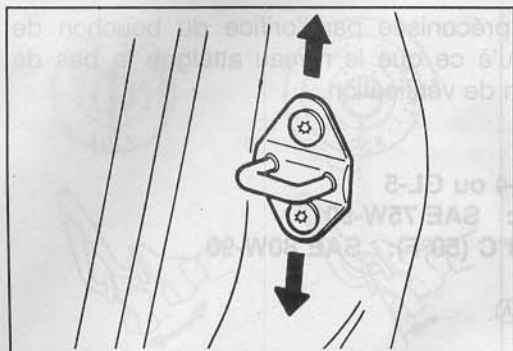


INDICATEURS D'USURE

PLATE-FORME D'USURE

73A00X-079

3. Inspecter le pneu pour dommages, fentes ou matières étrangères (morceaux de métal, clous, cailloux, etc.) et la jante pour dommages.
4. Fuite d'air de la soupape.

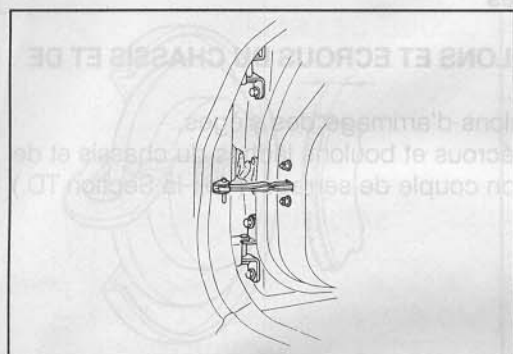


73A00X-080

INSPECTION ET REGLAGE DES GONDS ET BUTEES

Butée de la serrure de portière

1. Vérifier si la portière est facile à fermer et s'assurer qu'elle n'a pas de jeu. En cas de difficulté, desserrer les vis d'installation de la butée et régler celle-ci en la déplaçant vers le haut ou vers le bas, ou encore latéralement.
2. Vérifier l'ajustement de la porte avec la carrosserie. En cas de difficulté, régler en déplaçant la butée latéralement.



63U14X-029

Gonds des portières

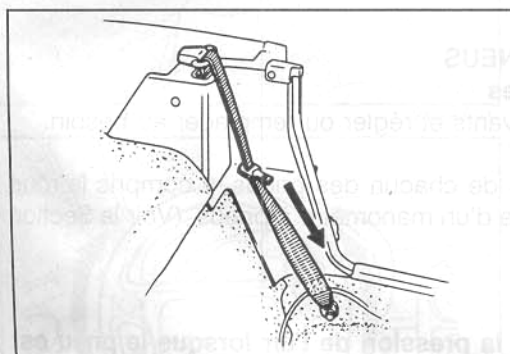
1. Ouvrir la portière. Si les gonds ont du jeu, resserrer les boulons d'installation des gonds (indiqués par les flèches).
2. Afin de régler l'espace entre la portière et la carrosserie, desserrer les boulons d'installation des gonds et effectuer le réglage.

INSPECTION DU DESSOUS DU VEHICULE

Vérifier l'état de la peinture du dessous du véhicule.

S'il y a de la rouille ou de la corrosion, conseiller au client de faire réparer ou remplacer aussitôt que possible.

73A00X-081



73A00X-082

INSPECTION DES CEINTURES DE SECURITE

1. Tirer chaque ceinture à tour de rôle afin de s'assurer qu'elle n'accroche pas.
2. Inspecter pour éraflures, accrocs ou usure du tissu, et pour dommages aux parties métalliques.

Précaution

- Ne pas démonter la boucle où l'ensemble de rétraction.

3. Vérifier la solidité des boulons d'arrimage des ceintures.

Couple de serrage des boulons:
38—54 N·m (3,9—5,5 m·kg)

ESSAI SUR ROUTE

Au cours de l'essai sur route, vérifier les points suivants:

1. Le moteur du démarreur fonctionne de façon normale et le moteur du véhicule démarre en souplesse, sans bruit.
2. La transmission fonctionne en souplesse et ne patine pas.
3. Les vitesses passent et changent en souplesse.
4. Les freins fonctionnent de façon sûre, sans bruit ni vibration.
5. La position du volant est bonne, et il tourne sans difficulté.
6. Les compteurs et interrupteurs fonctionnent bien.
7. Il n'y a pas d'odeurs ou de bruits anormaux.
8. Le frein de stationnement fonctionne bien.
9. Il n'y a pas de fuite d'huile.
10. Le système de refroidissement ne présente pas de fuite.
11. Le système de carburant ne présente pas de fuite.

73A00X-083